

[Texte]

Latin American countries between 1981 and 1987 saw their debt more than double, from \$184 billion to \$380 billion by early 1987. It is very clear to us when we look at specific countries in the region that the result of that in terms of individual domestic economies in central America, as elsewhere in the region, is a kind of international asphyxiation of domestic economies. The Vatican last year in its statement on the debt summed up in general terms what we feel to be the case we see verified in central America. Debt servicing cannot be met at the price of asphyxiation of a country's economy, and no government can morally demand of its people privations incompatible with human dignity.

• 0950

In general in our report we have made a number of observations as to what might be possible Canadian government policy contributions to moving towards an alleviation of the debt and its effect on domestic human rights situations. In general terms, we have summed up our recommendations by asking the government to be aware of the intimate connection between human rights issues and international economic issues such as the debt, and we have asked the Canadian government vigorously to pursue an active role in the promotion of reforms internationally in economic structures in general and in the debt in particular, which will provide a long-range solution to this problem. We have also asked that there be general increased economic aid to countries that demonstrate a commitment to true human development and demonstrate a full respect for basic human rights. Finally, we have asked the Canadian government and Canadian and multilateral financial institutions actively to share in a search for and the costs of a resolution of the current international debt impasse.

Rev. Pfrimmer: We would like also to speak a bit on the ways in which Canada can support the current peace process in the region.

Mr. Don Cockburn (Canadian Council of Churches): Just by way of introduction, I should point out that it has been a longstanding concern of the Inter-Church Committee, repeatedly reiterated over the years, that the military conflicts in the region serve as a direct cause of human rights violations and they constitute a nearly insurmountable obstacle to achieving significant improvement in the human rights situation throughout the region; and those conflicts cannot be resolved militarily, given their social, political, and economic roots. ICCHRLA has therefore consistently argued that there needs to be energetic Canadian involvement in a range of initiatives directed at promoting the resolution of individual internal conflicts and the achievement of an overall negotiated regional peace.

In the eight months since the historic breakthrough, the signing of the regional peace accord last August, in which all five regional presidents committed themselves

[Traduction]

De 1981 à 1987, les pays latino-américains ont vu le fardeau de la dette plus que doubler et passer de 184 milliards de dollars à 380 milliards de dollars au début de 1987. Le résultat pour les différentes économies de la région c'est l'asphyxiation. Le Vatican, qui s'est prononcé sur la question du remboursement de la dette, a très bien résumé la situation en Amérique centrale: le remboursement de la dette ne peut être assuré au prix de l'asphyxiation d'une économie nationale et aucun gouvernement ne peut moralement exiger de sa population des privations qui sont incompatibles avec la dignité humaine.

Notre rapport comporte différentes recommandations quant à la politique que pourrait adopter le gouvernement canadien afin de mitiger le problème de la dette et ses répercussions sur la question des droits de la personne. Nous demandons avant tout au gouvernement de ne pas oublier le rapport intime qui existe entre les questions des droits de la personne et de l'économie internationale comme la question de la dette et nous demandons également au gouvernement canadien de poursuivre un rôle actif sur la scène internationale afin de promouvoir la réforme des structures économiques internationales notamment en matière de dettes ce qui apportera une solution à long terme à toutes ces questions. Nous avons demandé également une augmentation de l'aide économique aux pays qui font preuve d'un engagement envers un véritable développement, qui tient compte de la personne, et un respect des droits humains fondamentaux. Finalement, nous demandons au gouvernement canadien et aux institutions financières canadiennes et multilatérales de participer activement et aux coûts et à la recherche d'une solution qui permettrait de sortir de cette impasse du remboursement de la dette.

Le rév. Pfrimmer: Nous aimerions vous entretenir des différentes possibilités pour le Canada d'appuyer le processus actuel de pacification dans la région.

M. Don Cockburn (conseil canadien des Églises): Au cours des années, le Comité interéglises n'a cessé de répéter que les conflits militaires dans la région étaient la cause directe des violations des droits de la personne et qu'ils constituent un obstacle presque insurmontable à une amélioration de la situation en ce domaine dans cette région. De plus, nous estimons que ces conflits ne peuvent être résolus de façon militaire, si l'on tient compte des racines sociales, politiques et économiques de ceux-ci. Le Comité interéglises sur les droits humains en Amérique latine a par conséquent toujours défendu la thèse selon laquelle le Canada doit participer à différentes initiatives qui permettront la résolution de conflits internes dans les différents pays et l'établissement d'une paix négociée dans toute la région.

Au cours des huit derniers mois depuis l'événement historique que représente la signature de l'accord de paix régionale en août dernier, dans le cadre duquel les